

Porównanie tłumaczeń Galacjan 1:24

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	i chwalili przeze mnie Boga
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	i z mego powodu chwalili Boga.* ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	i oddawali chwałę przeze mnie Bogu.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	i chwalili przeze mnie Boga
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	i z mego powodu chwalili Boga.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	I chwalili Boga z mojego powodu.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	I sławili Boga ze mnie.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	I wielbili Boga z mego powodu.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	I wysławiali Boga za mnie.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	I wielbili Boga z mojego powodu.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	I chwalili Boga z mego powodu.
PBP	Przekład literacki	Nowy Testament Popowskiego	I za mnie wielbili Boga.
PBW	Przekład literacki	Nowy Testament, Współczesny Przekład	I oddawali cześć Bogu za to, co ze mną uczynił.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	I wielbili Boga z mego powodu.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	I прославляли через мене Бога.
NTPZ	Przekład dynamiczny	Nowy Testament z Perspektywy Żydowskiej	I chwalili Boga z mojego powodu.
PNS1997	Przekład	Przekład Nowego Świata	I zaczęli wychwalać Boga z mego

¹⁾ <x>470 9:8</x>; <x>510 21:19-20</x>

	dynamiczny		powodu.
PSZ	Przekład dynamiczny	Nowy Testament Słowo Życia	I z mojego powodu wielbili Boga.